

Zeitschrift: Aarburger Haushalt-Schreibmappe
Band: - (1965)
Rubrik: [Haushaltkalender]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 07.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Januar

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2	3-			6.50								9.50	
3													
4		50										1.55	
5			Kaffee 4.60							25-	Beiträge 3,-	28-	
6													
7	26.60	50	190	1.80	Salat 80								
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
Total													

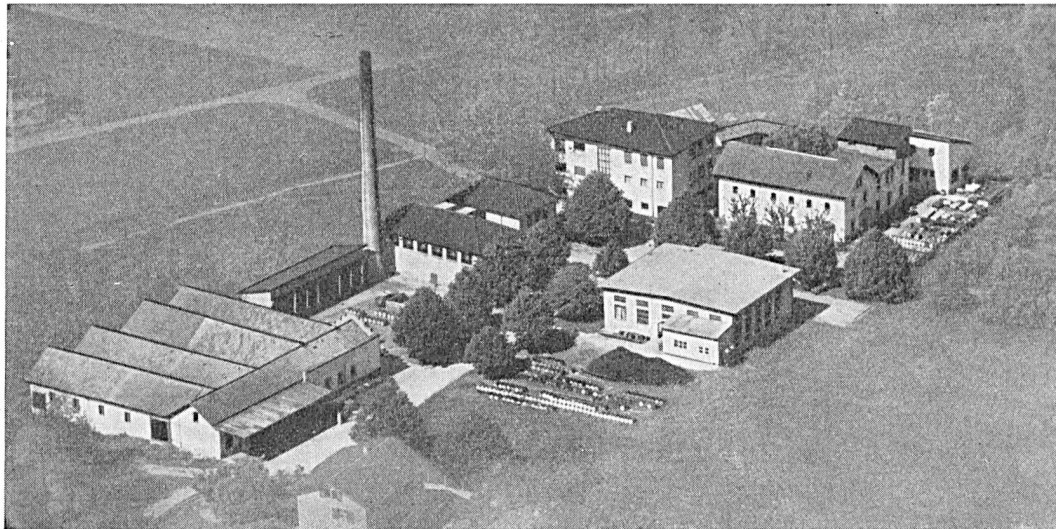
ABSCHLUSS			
Einnahmen		265	-
Total Einnahmen			
Ausgaben			
Saldo			



am 20. bis 24. Januar 1965 wiederum mit Karl May's Helden
in der Welt des Wilden Westens im Film

Old Shatterhand

Jugendliche ab 12 Jahren haben zu den
Nachmittagsvorstellungen Zutritt



CHEMISCHE FABRIK G. ZIMMERLI A.G. AARBURG



Blinden- und Invalidenarbeit ist gute Handarbeit

Das schwere Los der Blinden, wie der Invaliden überhaupt, vermag am besten Arbeit zu erleichtern. Ihnen diese Arbeitsmöglichkeit zu verschaffen, ist unsere schöne Aufgabe

Als Kunde von uns können Sie dazu wesentlich beitragen

Sie können bei uns kaufen:
Bürsten- und Körbe für jeden Bedarf, Pinsel, Besen, Türvorlagen, Läufer, Milieux, Bodenpflegemittel, Seifen, schöne Schürzen, hübsche Taschentücher, Handtücher, Kinderspielhosen usw.

Viele unserer Artikel eignen sich vorzüglich zu Geschenkwegen

**Blindenheim
Boningen**

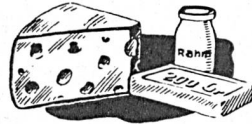
borna

Verkauf

Aarburg

Bahnhofstraße
Telephon 7 33 54

Auch telephonische Aufträge erledigen
wir prompt und zuverlässig



Milch gibt Ihnen Wohlbehagen

Wir empfehlen Ihnen weiterhin bestens unsern guten Emmentaler, Tilsiter, Greyerzer sowie verschiedene Weichkäse und sämtliche Milchspezialitäten.

**Milchzentrale
E. Eicher Aarburg**



Hans Born AG Aarburg



Elektro-Fachgeschäft
Schalt-
und Verteilanlagen

Telephon 7 36 13

Auch der Kleinbetrieb

besteht zu Recht

in der Vielseitigkeit liegt sein Gewicht, sei es ein Auftrag, groß oder nur klein, bei Rüeegger wirst Du gut beraten sein!

Mit höflicher Empfehlung

**W. Rüeegger-Hofer
Zimmermann
Landhaus 200**

März

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
Total													

ABSCHLUSS		
Einnahmen		
Total Einnahmen		
Ausgaben		
Saldo		

April

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Speziellen Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
Total													

ABSCHLUSS

Einnahmen

Total Einnahmen

Ausgaben

Saldo

Diverse Mineralwasser, Traubensäfte

RIVELLA

**Schöni AG Getränkehandel
Rothrist**

Telephon 7 32 84

zimmerli Schon vor über 90 Jahren

nämlich im Jahre 1871, erfolgte die Gründung unserer Firma als Feinstrickerei.

Langjähriges, treues Personal und modernste Maschinen tragen zur ständigen Weiterentwicklung unseres Unternehmens bei. Seit Jahrzehnten sind Zimmerli-Strickwaren im In- und Ausland für erste Qualität bekannt. Feinste

Tricot-Wäsche und eleganteste Tricot-Pullis und -Shirts in der ganzen Welt tragen die ZIMMERLI-Vertrauensmarke.

Wir danken an dieser Stelle unseren Mitarbeitern für ihre Treue und ihren Einsatz für unsere Firma.

zimmerli

Strickereien Zimmerli & Co AG,
Aarburg AG

(Gründerfirma der schweizerischen
Feinstrickerei)

Wir bieten mehr

3 $\frac{1}{2}$ %

DEPOSITENHEFT

**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
AARBURG**

Telephon 7 44 77



**Kant. Erziehungsanstalt
Aarburg**

Wie wär's mit einem Paar **Kletter-** oder **soliden Bergschuhen** aus unserer **Schuhmacherei** oder einem **Anzuge** aus unserer **Schneiderei**? Die praktischen **Küchen** vieler Frauen sind Produkte unserer **Schreineri**; auch alle anderen Möbel werden angefertigt. — Hinter dem Bahnhof finden Sie unsere **Gärtnerei**, wo frisches Gemüse und Pflanzen auf Sie warten, ferner Blumen in schönsten Farben und Sorten.



Mit höflicher Empfehlung
Direktion und Verwaltung

Muesch öppe en schönere Zimmerbode ha'
oder e'neue Dachstuehl uff dy's Huus
Bruch'sch e Rot vom Zimmerma'
oder g'heit en Tür zum Angel uus
fählt e Fänschterschiibe oder Garagetor
au e Pavatex-Decki stellt viel vor
oder wär dy Wunsch «e neu'i Stäge»
das alles cha'sch am Rüeegger säge.

W. Rüeegger - Hofer Aarburg

Zimmerei
Telephon 7 44 53

Das Beste für Ihre
Akten, Berichte,
Kataloge in jeder
Größe und Dicke ist
unbedingt die

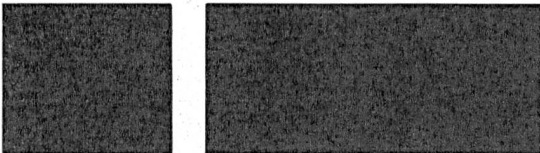
GBC

**Plastic-
Bindung**

Lassen auch Sie sich die
verschiedenen Modelle
zeigen; wir beraten Sie
gerne!

Wollerau SZ
Telephon 051 - 95 93 55

Zürich 2/38
Seestraße 346
Telephon 051 - 45 64 64



Planung, Projektierung, Ausführung von Speng-
lerarbeiten, sanitären Installationen
Neubauten, Umbauten, Reparaturen

**Waschmaschinen, Waschautomaten, Heizöfen
für Holz, Kohlen oder Spezialöl**

Fachmännisch, prompt und preiswert durch

Otto Bär AG Aarburg

vormals M. Ringier, Spenglerei, sanitäre Insta-
lationen, Telephon 7 57 87

Empfehle mich
für sämtliche Gipsarbeiten

**M. Schaub
Gipsergeschäft
Aarburg**

Telephon 7 37 98

Mai

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
Total													

ABSCHLUSS			
Einnahmen			
Total Einnahmen			
Ausgaben			
Saldo			

A. Wiederkehr, Pfistergasse, Zofingen
 Telefon 82410, wenn keine Antwort 81578

**Holz, Kohle, Heizoel
 prompt und zuverlässig**

Juni

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wassar	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
Total													

ABSCHLUSS		
Einnahmen		
Total Einnahmen		
Ausgaben		
Saldo		

Jetzt bestellen



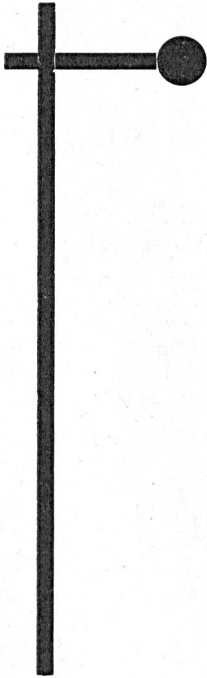
Heizöl extraleicht

R. Wettstein, Mineralöle

Zofingen, Telephon 8 34 56

Restaurant Bahnhof

Telephon 7 34 55



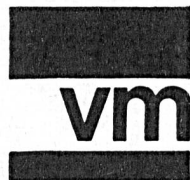
empfiehlt seine
erstklassig geführte
Küche und Keller
Große Lokalitäten
für Vereine und
Gesellschaften

Mit höflicher
Empfehlung

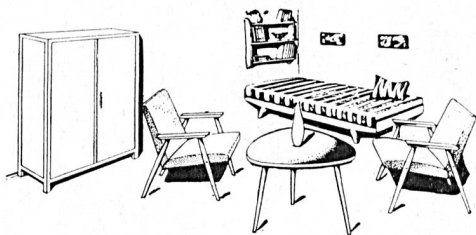
R. Schmid

Küchenchef

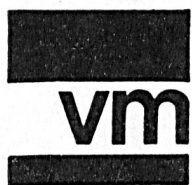
Geld sparen mit



Alle Möbel, Polstermöbel, Teppiche, Vorhänge
zu unschlagbaren Tiefpreisen
große Auswahl, sorgfältige Bedienung

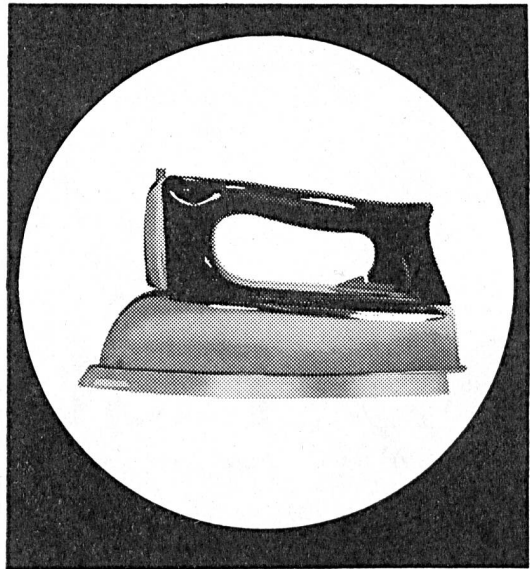


Komplette Kombizimmer wie Abbildung
nur Fr. 520.—



Wer vergleicht, kauft in der
Volks-Möblierung Olten
E. Haug, Solothurnerstr. 22
Telephon 5 87 60

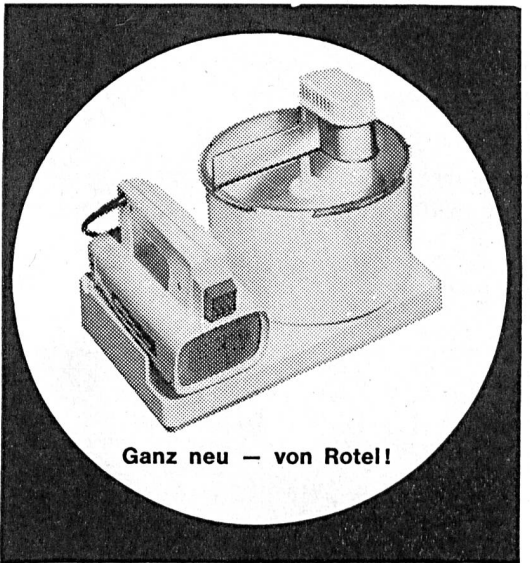
Ausgesuchte Antiquitäten finden Sie im Städt-
chen 150, Aarburg



rotel

Supermatic — der «denkende» Dampfbü-
gelautomat mit dem nie tropfenden Ver-
dampfungssystem. Der perfekte Helfer der
Hausfrau. Temperatur-Regulierung, gleich-
mässige Dampfentwicklung auf 5 Wärme-
stufen. Leitungswasser genügt. Fr. 84.50
5 Jahre Rotel-Garantie

Rotel-Reglereisen ab Fr. 34.50



Ganz neu — von Rotel!

rotel 2000

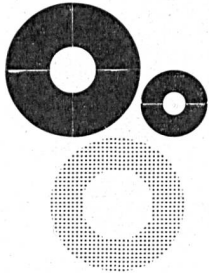
Eine geniale Idee. Weist einen absolut
neuen Weg in der Küche. Vereinigt Lei-
stungen einer großen Küchenmaschine
mit den vielen Vorteilen eines praktischen
Handrührwerkes. Komplett mit Tischrühr-
werk, Handrührer, Stabmixer, Raffelgerät
und Citruspresse, inkl. Zubehörteile.
Nur Fr. 198.—

2 Jahre Rotel-Garantie

Fortschrittliche Haushaltsmaschinen
zu vorteilhaftem Preis
Verkauf sämtlicher ROTEL-Apparate
durch die Fachgeschäfte

Rotel AG, Fabrik elektr. Apparate

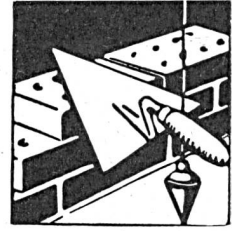
Garage P. Plüß AG
Aarburg ☎ 062 - 7 48 30
Oftringen ☎ 062 - 7 33 20



Fiat

Automobile

Moderne
Reparaturwerkstätte
Pneus, Zubehör, Ersatzteile
Occasionen

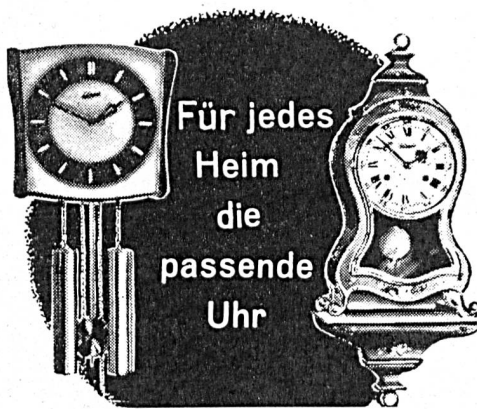


Hans Gysin

Aarburg

Hoch- und Tiefbau

Telephon 062 - 7 33 81
Kostenberechnungen
Neu- und Umbauten
Renovationen
Natursteinarbeiten
Übernahme
schlüsselfertiger
Bauten
Handel mit
Baumaterialien
Transporte
mit 5t- und 7t-Kipper
und 5t-Kipp-Anhänger



Für jedes
Heim
die
passende
Uhr



SPÖRRI
Optiker Aarburg



Gut angepasst und

formschön

Modisch frisiert
die Dame wie der Herr
Verlangen Sie die neue
Dauerwelle «Formwell»

COIFFURE PARFUMERIE

P. Niggli

Bahnhofplatz
Aarburg
Telephon 7 33 62

Juli

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
Total													

ABSCHLUSS			
Einnahmen			
Total Einnahmen			
Ausgaben			
Saldo			

Diverse Mineralwasser, Traubensäfte

RIVELLA

**Schöni AG Getränkehandel
Rothrist**

Telephon 7 32 84

August

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
Total													

ABSCHLUSS

Einnahmen

Total Einnahmen

Ausgaben

Saldo



Jetzt bestellen

Heizöl extraleicht

R. Wettstein, Mineralöle

Zofingen, Telephon 8 34 56



Die Apotheke ist das
Vertrauenshaus
für Arzneimittel und
Heilkräuter

**Anfertigung
sämtlicher
Rezepturen**

Großes Lager
in- und ausländischer
Arzneimittel

Dr. R. Neuenschwander
Apotheker
Telephon 062 - 7 44 44

**moderne
menschen
brauchen
regelmässige
kleider
pflege**

Ablagen: Frau L. Bär, Wollenstübli, Städtli,
Aarburg
Pfeuti-Gautschi, Oftringen
Elektro Rüegger, Rothrist

Gratis Abhol- und Liefersdienst



**das
Fach-
geschäft
am
Platz**

**foto
gmünder
aarburg**
dipl. fotograf tel. 73808

**Eleganz
Komfort
Qualität**



J. Kurth
S.A.

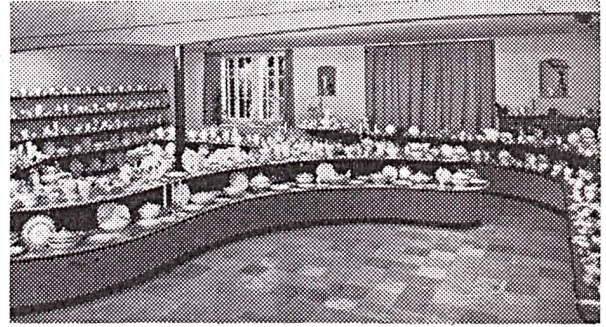
Aarburg

Modische,
wie praktische
Schuhe
für jeden Zweck,
jede Saison,
jedes Alter

**Fleisch-
und Wurstwaren
in bester Qualität
empfehlen
die Metzgereien**



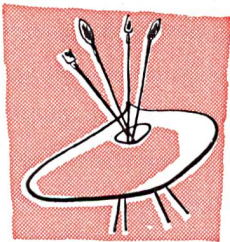
Fam. Ruch, Städtli
O. Uhlmann, Landhausstraße
E. Meyer, Bahnhofstraße
F. Schüpach, Bahnhofplatz



Das führende Haus
für feine Porzellane
und gediegene
Geschenkartikel

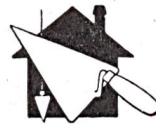
Max Ringier Aarburg

Gediegene Maler- und
Tapeziererarbeiten
prompt und zuverlässig
vom ältesten Maler-
geschäft am Platze



Richard Müller
dipl. Malermeister

Telephon 7 31 02



**Erwin
Wullschleger
Baugeschäft
Aarburg**

Telephon 7 30 49

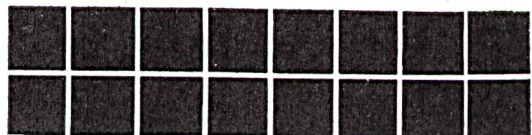
Übernahme
sämtlicher Hoch-
und Tiefbauarbeiten
Landwirtschaftliche
Bauten aller Art
Umbau und
Reparaturen

günstiges Bauland
Planung
Projektierung
durch
eigenes Personal
Abteilung Wand-
und Bodenbeläge

Ferdinand Negri

Aarburg

**Boden +
Wandbeläge**
Telephon 7 48 52



September

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Speziellen Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
Total													

ABSCHLUSS	
Einnahmen	
Total Einnahmen	
Ausgaben	
Saldo	

Oktober

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
Total													

ABSCHLUSS		
Einnahmen		
Total Einnahmen		
Ausgaben		
Saldo		

Verlangen Sie

Schöni's Delikatessen

- Delikatess-Sauerkraut
- Reform-Sauerkraut
- Randensalat, fixfertig

Für Qualitätsware
in großer Auswahl
gehen Sie
ins Spezialgeschäft



Es empfehlen sich
die Bäckereien
und Konditoreien

**E. Meyer
H. Kündig
E. Jenzer
W. Löpfe**

Auch ein alter Laden
führt Neuigkeiten!
Auch ein kleiner Laden
hat viel
interessante Ware!

Überzeuge Dich davon
in der

Papeterie Wanitsch

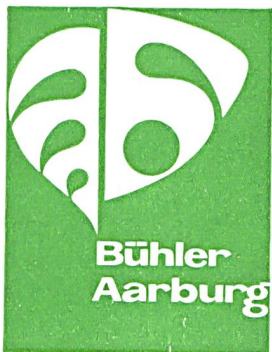
Gasthof Bären Aarburg

(alkoholfrei)

Das Haus mit dem guten Kaffee

Wir empfehlen uns
auch für
Ihre Familienanlässe

Mittwoch Ruhetag
Fam. F. und H. Friedrich
Telephon 062 - 7 32 40



beim Friedhof
Telephon 7 32 91

Blumengeschäft

Blumenbinderei Blumenarrangements für jeden
Anlaß
Blühende Topfpflanzen
Grünpflanzen

Friedhof- gärtnerei

Grabschmuck und -Unterhalt

Gartenbau

Entwurf, Beratung und Ausführung
von neuen Gärten
Gartenumänderungen
Gartenpflege

Elektrizitäts- und Wasserversorgung Aarburg



Planung
und Ausführung elektrischer Installationen

Beratung in Stromtariffragen

Telephon 062 - 7 32 16

**Alle
Marken-
pneus**

Firestone
Continental
Good Year
Dunlop
Michelin usw.
Gratis-Montage

Große Auswahl
Moderne
Montagegeräte
Genaueres Auswuchten
Ihrer Räder

Pneuhaus

Tel. 062/54877



Merz+Burger A/G

Aarburg / AG

Franko-Pneu-
versand für die
ganze Schweiz

Fachmännisches
Nachrillen
Alle Pneuereparaturen

Spenglerarbeiten
Sanitäre Anlagen
Waschautomaten
Flachdacharbeiten
Sämtliche einschlägige
Reparaturen

Franz Zimmerli

Aarburg

Oltnerstraße 109
Telephon 7 31 12



Niederer

Blumen und Zimmerpflanzen

an der Straße
Oftringen-Rothrist
Nähe Wiggerbrücke
Telephon 7 39 45

Binderei
für alle
Anlässe in gepflegter
Ausführung

Setzlinge
und Jungpflanzen

Neue Gärten
Umänderungen und
Neuanlagen in
gediegener Ausführung



**Noch mehr für Ihr
Geld beim CVO**

**Prüfen und
vergleichen Sie!!**

**10 % Rückvergütung
seit 1926**

Consumverein Olten



ok **Steil- und Flachbedachungen**
Otto Künzli, Aarburg

Das heimelige Restaurant
für jedermann

Restaurant Central Aarburg

Mittagessen, Tellerservice
reelle Getränke
Säli für Vereinsanlässe

Mit höflicher Empfehlung

Fam. Trächsel-Vogel

Telephon 062 - 7 31 60

November

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
Total													

ABSCHLUSS			
Einnahmen			
Total Einnahmen			
Ausgaben			
Saldo			

A. Wiederkehr, Pfistergasse, Zofingen
 Telefon 82410, wenn keine Antwort 81578

**Holz, Kohle, Heizoel
 prompt und zuverlässig**

Dezember

Tag	Milch Butter Käse Eier	Brot Gebäck	Spezereien Teigwaren Fett	Fleisch und Wurst- waren	Obst Gemüse	Getränke	Wasch- und Putz- mittel	Heizung Licht Gas Wasser	Kleider Wäsche Schuhe	Mietzins Steuern Vers. Beiträge	Diverse Ausgaben	Tages- total	Saldo
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
Total													

ABSCHLUSS		
Einnahmen		
Total Einnahmen		
Ausgaben		
Saldo		

Jetzt bestellen



Heizoel extraleicht

R. Wettstein, Mineralöle
Zofingen, Telefon 8 34 56